

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 001-117

které předložil Výbor pro rybolov

Zpráva**Marco Affronte****A8-0150/2016**

Rámec Unie pro shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu

Návrh nařízení (COM(2015)0294 – C8-0160/2015 – 2015/0133(COD))

Pozměňovací návrh 1**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 2***Znění navržené Komisí*

(2) Společná rybářská politika byla reformována nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013²¹. Cíle společné rybářské politiky a požadavky na shromažďování údajů v odvětví rybolovu jsou stanoveny v člancích 2 a 25 uvedeného nařízení. Kromě toho byla nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 508/2014²² reformována struktura finanční podpory činností členských států při shromažďování údajů.

²¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s.22).

Pozměňovací návrh

(2) Společná rybářská politika byla reformována nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013²¹. Cíle společné rybářské politiky a požadavky na shromažďování údajů v odvětví rybolovu jsou stanoveny v člancích 2 a 25 uvedeného nařízení. Kromě toho byla nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 508/2014²² reformována struktura finanční podpory činností členských států při shromažďování údajů *o rybolovu*.

²¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

²² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 508/2014 ze dne 15. května 2014 o Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 a (ES) č. 791/2007 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1255/2011 (Úř. věst. L 149, 20.5.2014, s. 1).

²² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 508/2014 ze dne 15. května 2014 o Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 a (ES) č. 791/2007 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1255/2011 (Úř. věst. L 149, 20.5.2014, s. 1).

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(7a) Z praktických důvodů by měl být pro účely shromažďování, správy a používání údajů v odvětví rybolovu a pro výměnu informací zřízen jednotný evropský rejstřík.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 7 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(7b) Měly by se určit priority a shromažďování údajů by mělo probíhat tak, aby se zajistilo získávání kvalitních informací. Rámec pro shromažďování údajů by měl být rozšířen na všechna loďstva, nebo by se mělo vážně uvažovat o vypracování odhadů stavů důležitých populací, které by měly ve všech případech vycházet z analýzy nákladů a přínosů a měly by sloužit zjednodušení.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Definice „rekreačního rybolovu“ by měla zahrnovat veškerý neobchodní rybolov bez ohledu na jeho konkrétní účel, aby byly podchyceny všechny formy rybolovu, které mohou mít vliv na rybí populace.

Pozměňovací návrh

(9) Definice „rekreačního rybolovu“ by měla zahrnovat veškerý neobchodní rybolov bez ohledu na jeho konkrétní účel, aby byly podchyceny všechny formy rybolovu, které mohou mít vliv na rybí populace **a ekosystémy, aby se při řízení rybolovu plně zohledňoval dopad a socioekonomická hodnota rekreačního rybolovu.**

Pozměňovací návrh 5

**Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9a) Je třeba mít k dispozici úplné, spolehlivé, komplexní a harmonizované údaje o rekreačním rybolovu, na jejichž základě bude možné vyhodnotit jeho dopad na populace ryb a ekosystémy a tento dopad v plné míře zohledňovat při řízení rybolovu na regionální úrovni.

Pozměňovací návrh 6

**Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(10) Definice „konečných uživatelů“ by měla být uvedena do souladu s definicí „konečných uživatelů vědeckých údajů“ uvedenou v nařízení (EU) č. 1380/2013 a zahrnovat též vědecké subjekty se zájmem o environmentální aspekty řízení rybolovu.

(10) Definice „konečných uživatelů“ by měla být uvedena do souladu s definicí „konečných uživatelů vědeckých údajů“ uvedenou v nařízení (EU) č. 1380/2013 a zahrnovat též vědecké subjekty **a neziskové organizace** se zájmem o environmentální aspekty řízení rybolovu.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

(13) Měly by být zjištěny potřeby konečných uživatelů týkající se údajů a mělo by být stanoveno, které údaje mají být podle tohoto nařízení shromažďovány. Tyto údaje by měly zahrnovat údaje o ekosystému týkající se dopadů rybolovu a údaje o udržitelnosti akvakultury. **K minimalizaci** administrativní zátěže je rovněž třeba zajistit, aby údaje shromažďované podle tohoto nařízení nebyly též shromažďovány podle jiných právních předpisů EU.

Pozměňovací návrh

(13) Měly by být zjištěny potřeby konečných uživatelů týkající se údajů a mělo by být stanoveno, které údaje mají být podle tohoto nařízení shromažďovány. Tyto údaje by měly zahrnovat údaje o ekosystému týkající se dopadů rybolovu a údaje o udržitelnosti akvakultury **a také socioekonomické údaje o rybolovu a akvakultuře. V zájmu zjednodušení administrativních postupů a minimalizace** administrativní zátěže je rovněž třeba zajistit, aby údaje shromažďované podle tohoto nařízení nebyly též shromažďovány podle jiných právních předpisů EU.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 13 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(13a) Dostupné údaje je vhodné více přizpůsobit potřebám řízení rybolovu a současně zajistit, aby analýzy nákladů a přínosů nebo analýzy využívání nákladů nezhoršily kvalitu a dostupnost údajů. Určité údaje jsou získávány jedině v rámci výzkumu na moři, který nelze nahradit levnějšími metodami.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(14a) Přinejmenším v některých členských státech vyjadřují vědci a koneční uživatelé silné přání, aby byly k dispozici plně spolehlivé údaje podle nařízení Rady (ES) č. 1224/2009. V

některých případech jsou kontrolní údaje pro statistické a vědecké účely nepoužitelné v důsledku nesprávného uplatňování kontrolních pravidel. Členské státy by ve svých pracovních plánech měly rozhodnout, zda budou pro účely vědeckého výzkumu shromažďovány rovněž údaje, na něž se obvykle vztahuje uvedené nařízení.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Pro účely ověřování provádění činností v oblasti shromažďování údajů ze strany členských států je třeba, aby členské státy podávaly Komisi zprávy *ve* stanovené formě.

Pozměňovací návrh

(19) Pro účely ověřování provádění činností v oblasti shromažďování údajů ze strany členských států je třeba, aby členské státy podávaly Komisi zprávy *v jasně stanovené standardní formě, díky níž se sníží administrativní zátěž.*

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí

(21) *S ohledem na cíl společné rybářské politiky, pokud jde o poskytnutí větší odpovědnosti členským státům a lepší zapojení konečných uživatelů do shromažďování údajů, by regionální koordinace měla být rozšířena z jediného zasedání na trvalý proces koordinovaný regionálními koordinačními skupinami pro jednotlivé mořské oblasti.*

Pozměňovací návrh

(21) *Vzhledem k tomu, že společná rybářská politika přikládá mimořádný význam shromažďování a předávání údajů, aby řízení rybolovu mohlo vycházet z nejlepších vědeckých poznatků, je naprosto nezbytné v souladu s řádnými standardizovanými statistickými postupy shromažďovat jasné, spolehlivé a přesné údaje o lod'stech a jejich rybolovných činnostech, o dopadech těchto činností na životní prostředí a o jejich výmětech, aby bylo možné podniky v odvětví rybolovu analyzovat z hospodářského hlediska.*

Odůvodnění

Než bude regionálním koordinacním orgánům předána kontrola nad shromažďováním regionálních údajů, je třeba vymezit několik klíčových aspektů, jako je složení a úloha těchto orgánů a platnost jejich smluv.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21a) Má-li se zajistit řádná koordinace politik shromažďování podobných údajů, zejména pokud jde o používané metody a o kvalitu a spolehlivost vytyčených cílů, členské státy by měly používat Kodex evropské statistiky a rámec pro zajištění kvality Evropského statistického systému.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21b) Rámec pro shromažďování údajů by měl být rozšířen na všechna loďstva.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21c) Je naprosto nezbytné, aby subjekty shromažďující údaje svou práci plánovaly v konzultacích s konečnými uživateli údajů na regionální úrovni, aby shromažďované údaje byly co nejrelevantnější.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21d) Posuzování stavu rybích populací, které má zásadní význam pro odborné poradenství ohledně udržitelného objemu úlovků, závisí na kvalitě údajů. Údaje získávané z ohlašování úlovků jsou však často neúplné a nepřesné, mimo jiné v důsledku nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu a některých úlovků rekreačního rybolovu, které nejsou do posuzování zahrnuty.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21e) Je nutné zajistit shromažďování, správu a využívání kvalitních údajů o povinné vykládce, aby bylo možné kontrolovat a posuzovat účinnost provádění povinné vykládky a sladit shromažďování údajů s požadavky, které vyplývají z revidované společné rybářské politiky. Měly by být důkladně posouzeny potřeby, pokud jde o údaje podporující plnění povinnosti vykládky. Je třeba přijmout zvláštní krátkodobou až střednědobou strategii, která umožní v plné míře využívat kontrolních a monitorovacích nástrojů použitelných při vymáhání povinnosti vykládky. Tato strategie by měla zohlednit potřebu údajů nezbytných k provádění povinnosti vykládky a k budování odpovědných a správních kapacit na využívání nových technologií a rozvoj technických infrastruktur.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 f (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21f) Měla by být posílena úloha regionálních koordinačních skupin a upevněna jejich struktura, tak aby tyto skupiny mohly v budoucnu případně získat určité právní postavení.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 g (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21g) Regionální koordinační skupiny by měly pracovat na vytvoření regionálních nadnárodních databází a zahájit veškeré přípravné kroky, které jsou nezbytné k dosažení tohoto cíle.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 h (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21h) Jedním z cílů tohoto nařízení je posílení regionální spolupráce v souladu s regionalizací společné rybářské politiky, k němuž by mělo dojít především prostřednictvím regionálních koordinačních skupin. V tomto ohledu je nezbytné, aby byly harmonizovány postupy shromažďování, analýzy a zpřístupňování údajů konečným uživatelům, které jsou uplatňovány v různých mořských oblastech. Naplňování tohoto cíle je zatím obtížné, zejména když je nutné, aby v oblastech činnosti relevantních pro regionální koordinační skupiny spolupracovaly členské státy Unie

s třetími zeměmi.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 i (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21i) Nezbytným předpokladem řádného uplatňování směrnice 2008/56/ES je shromažďování kvalitních údajů o náhodných úlovcích chráněných druhů (např. mořských ptáků, mořských savců a želv) a dopadech rybolovu na přírodní stanoviště, ohrožené mořské oblasti a potravní řetězce.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 j (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21j) V rámci plánů výmětů budou dostatečně často poskytovány nové rozsáhlé údaje. Je důležité, aby tyto nové údaje byly v maximální míře využívány pro potřeby udržitelného řízení rybolovu a pro hodnocení a monitorování stavu rybích populací a ekosystémů.

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 k (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21k) Přibližně polovina všech vykládek úlovků z evropských oblastí Atlantského oceánu a Baltského moře, které spadají pod výlučnou evropskou správu, v současnosti připadá na rybí populace, o nichž nejsou k dispozici dostatečné údaje.

Ve Středoze­mním a Černém moři, o jejichž správu se stará Generální komise pro rybolov ve Středoze­mním moři (GFCM), připadá na rybí populace, o nichž existují nedostatečné údaje, přibližně 80 % vykládek.

Odůvodnění

Studie tematické sekce Evropského parlamentu „Nedostatek údajů o rybolovu ve vodách EU“ (Data deficient fisheries in the EU waters), červen 2013.

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 l (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21l) V souladu s nedávno vydanými doporučeními GFCM by Středoze­mní moře nemělo být považováno za jednu homogenní mořskou oblast: má čtyři podoblasti – západní, centrální, jaderskou a černomořskou a východní –, které se mezi sebou liší z geografického, oceánografického a ekologického hlediska.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 m (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21m) Nezbytným předpokladem řádného uplatňování směrnice 2008/56/ES je shromažďování údajů o náhodných úlovcích chráněných druhů, včetně mořských ptáků, mořských savců a želv, a o dopadech rybolovu na přírodní stanoviště, ohrožené mořské oblasti a potravní řetězce.

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

(22) Způsob shromažďování údajů by si měly určit členské státy, ale aby bylo možné kombinovat údaje na regionální úrovni, měly by si členské státy na regionální úrovni dohodnout minimální požadavky na kvalitu, rozsah a slučitelnost údajů. Pokud je na regionální úrovni dosažena všeobecná dohoda na metodách, regionální koordinační skupiny by měly předložit Komisi ke schválení regionální pracovní plán.

Pozměňovací návrh

(22) Způsob shromažďování údajů by si měly určit členské státy, ale aby bylo možné **smysluplně** kombinovat údaje na regionální úrovni, měly by si členské státy na regionální úrovni dohodnout minimální požadavky na kvalitu, rozsah a slučitelnost údajů **s přihlédnutím ke skutečnosti, že v některých regionech jsou mořské oblasti spravovány společně se třetími zeměmi a že tyto regiony spadají pod svrchovanost nebo jurisdikci třetích zemí.** Pokud je na regionální úrovni dosažena všeobecná dohoda na metodách, regionální koordinační skupiny by měly předložit Komisi ke schválení regionální pracovní plán, **který bude vycházet z této dohody. Se zřetelem k tomuto záměru musí být jasně vymezeny cíle, úloha a pravomoci regionálních koordinačních skupin a úloha orgánů, které jsou odpovědné za přijímání nezbytných opatření.**

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení Bod odůvodnění 22 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(22a) Pokud jde o činnosti regionálních koordinačních skupin, měla by být zintenzivněna spolupráce mezi členskými státy a třetími zeměmi v regionech, jejichž vody spadají pod svrchovanost nebo jurisdikci dotčených třetích zemí, aby se co nejvíce sladilo shromažďování, zpracovávání a výměna údajů i postupy upravující přístup k těmto údajům.

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Podrobnosti metodik, které se mají použít při shromažďování údajů, **by již neměly být stanoveny právními předpisy Unie**. Ustanovení o konkrétních metodách shromažďování údajů by proto měla být nahrazena popisem procesu, kterým budou tyto metody stanoveny. Tento proces by měl v zásadě zahrnovat spolupráci mezi členskými státy a uživateli dat v rámci regionálních koordinačních skupin a schvalování ze strany Komise prostřednictvím pracovních plánů předkládaných členskými státy.

Pozměňovací návrh

(23) **Právní předpisy Unie by již neměly stanovovat detailní** podrobnosti metodik, které se mají použít při shromažďování údajů. Ustanovení o konkrétních metodách shromažďování údajů by proto měla být nahrazena popisem procesu, kterým budou tyto metody stanoveny. Tento proces by měl **být v souladu s minimálními požadavky Unie na kvalitu, rozsah a slučitelnost údajů a** v zásadě zahrnovat spolupráci mezi členskými státy a uživateli dat v rámci regionálních koordinačních skupin a schvalování ze strany Komise prostřednictvím pracovních plánů předkládaných členskými státy.

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) Údaje uvedené v tomto nařízení by měly být vkládány do vnitrostátních počítačových databází, aby byly přístupné Komisi a mohly být zpřístupněny uživatelům údajů. Je v zájmu všech uživatelů údajů, aby údaje, které neumožňují osobní identifikaci, byly bez omezení dostupné kterékoli osobě, která má zájem o jejich analýzu.

Pozměňovací návrh

(24) Údaje uvedené v tomto nařízení by měly být vkládány do **veřejných** vnitrostátních počítačových databází, aby byly přístupné Komisi a mohly být zpřístupněny uživatelům údajů. Je v zájmu všech uživatelů údajů, aby údaje, které neumožňují osobní identifikaci, byly bez omezení dostupné kterékoli osobě, která má zájem o jejich analýzu.

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení Bod odůvodnění 24 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(24a) Je nutné mít na paměti, že druh, na který se v současnosti nevztahuje žádný plán ochrany, se může v budoucnu stát prioritou. Je tedy nezbytné zajistit dostupnost časových řad nezbytných k účinnému vědeckému monitorování stavu rybolovných zdrojů.

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 24 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(24b) Údaje se nyní shromažďují ve větších časových odstupech, což by mohlo mít dopad na monitorování populací a vytváření časových řad, zejména v případě údajů, které se mohou rychle měnit a mají stěžejní dopad na opatření pro řízení rybolovu.

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 25 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25a) Je třeba zdůraznit význam vědeckých průzkumů pro hodnocení stavu rybích populací, zvláště pak ve Středozemním moři, kde je rybolov téměř výlučně smíšený, a kde se proto obtížně provádějí vědecká hodnocení na základě monitorování komerčního rybolovu, pro který je často příznačné jen částečné nebo nesprávné vykazování.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 25 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25b) Měly by být vypracovány další vědecké studie o stavu rybích populací, zejména ve Středozemním moři, kde je nutné jejich stavy zlepšit a kde je obtížné vypracovat vědecké studie na základě sledování komerčního rybolovu, protože téměř veškerý rybolov je smíšený.

Odůvodnění

Ve Středozemním moři se provádějí zvláštní výzkumné programy na volném moři a je zde vyvíjen speciální postup pro shromažďování údajů pozorovateli v hlavních přístavech a na důležitých rybích trzích. Z tohoto důvodu je třeba pozměňovací návrh zpravodaje upřesnit.

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 25 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25c) V severním Atlantiku se v současném rámci shromažďování údajů provádí 19 vědeckých průzkumů, zatímco ve Středozemním a Černém moři jen po dvou průzkumech. V tomto ohledu je důležité počet vědeckých průzkumů ve Středozemním a Černém moři zvýšit.

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 25 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25d) Je důležité v co největším rozsahu zajistit, aby byl vypracován dostatečný počet vědeckých studií v souladu s potřebami zjištěnými v každé oblasti rybolovu, aby bylo možné získat lepší poznatky o jejich rybolovných zdrojích a zvolit nejvhodnější vědecký průzkum k posouzení toho, jaké formy řízení jsou

pro každou z těchto oblastí nejvhodnější.

Odůvodnění

Není tak důležité uvádět konkrétní počet právě prováděných studií, jako umožnit členským státům, aby metody mohly přizpůsobit svým zvláštním potřebám.

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 25 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25e) Pokud kvůli nedostatečným údajům není možné určit konkrétní cíle pro maximální udržitelný výnos, stanoví víceleté plány v rámci společné rybářské politiky opatření založená na předběžné opatrnosti, která zajistí alespoň srovnatelný stupeň zachování příslušných populací.

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 27 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(27a) Je nezbytné zdůraznit význam socioekonomických údajů pro rybolov a akvakulturu, neboť jejich harmonizace by mohla ve střednědobém výhledu přispět k většímu sladění a posílení sociálních předpisů v těchto odvětvích.

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*(28) Je třeba zajistit, že koneční uživatelé **obdrží** údaje v **relativně krátkých lhůtách**, neboť **k** zajištění udržitelného rybolovu*

*(28) Je třeba zajistit, **aby** koneční uživatelé **obdrželi** údaje rychle **a ve standardním formátu**, s **jasnými kodifikačními systémy**,*

potřebují **poskytnout** včasné poradenství. Rovněž jiným stranám, které o údaje projeví zájem, by mělo být zaručeno, že údaje obdrží v určité lhůtě.

aby mohli rychle reagovat, neboť v **zájmu** zajištění udržitelného rybolovu potřebují **poskytovat** včasné poradenství. Rovněž jiným stranám, které o údaje projeví zájem, by mělo být zaručeno, že údaje obdrží v určité lhůtě.

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení Bod odůvodnění 28 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(28a) Měla by být zaručena důvěrnost informací získaných během shromažďování primárních údajů a měly by být dodržovány právní předpisy o ochraně údajů.

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení Bod odůvodnění 30 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30a) V zájmu zjednodušení a racionalizace by měly být informace ke shromažďování vybrány na základě jejich hodnoty, poptávky a analýzy jejich případného dopadu.

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení Bod odůvodnění 30 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30b) Je nutné zdůraznit, že kritéria pro shromažďování informací je důležité stanovit s ohledem na jejich užitečnost, poptávku a hospodářský význam a sociální dopad, které by analýza těchto informací mohla mít.

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení Bod odůvodnění 30 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30c) V zájmu zdůraznění úlohy žen v odvětví rybolovu by měla být při sběru údajů o fyzických osobách zohledněna genderová proměnná, zejména u údajů uvedených v čl. 5 odst. 2 písm. d), e) a f) tohoto nařízení o socioekonomických aspektech rybolovu, akvakultury a zpracování rybích produktů.

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(34) V souladu se zásadou proporcionality je k dosažení základního cíle, kterým je zlepšit kvalitu údajů v odvětví rybolovu, přístup k nim a jejich dostupnost, nezbytné a vhodné vytvořit rámec pro shromažďování, správu a využívání údajů. V souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení sledovaných cílů,

(34) V souladu se zásadou proporcionality je k dosažení základního cíle, kterým je zlepšit kvalitu údajů v odvětví rybolovu, přístup k nim a jejich dostupnost, nezbytné a vhodné vytvořit rámec **a obecné pokyny pro shromažďování, správu a využívání údajů s dostatečně flexibilními metodami jejich uplatňování, které zohlední zvláštnosti každého případu.** V souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení sledovaných cílů,

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. **Toto nařízení v rámci** společné rybářské politiky stanoví pravidla pro shromažďování, správu a využívání

1. **V zájmu podpory cílů** společné rybářské politiky **stanovených v článku 2 nařízení (EU) č. 1380/2013** stanoví **toto nařízení**

biologických, technických, environmentálních, sociálních a hospodářských údajů týkajících se odvětví rybolovu.

pravidla pro shromažďování, správu a využívání biologických, technických, environmentálních, sociálních a hospodářských údajů týkajících se odvětví rybolovu, **jak je stanoveno v článku 25 nařízení (EU) č. 1380/2013.**

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení Čl. 1 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pokud jde o údaje, které mají být shromažďovány podle jiných právních aktů, toto nařízení pouze definuje pravidla pro využívání takových údajů.

Pozměňovací návrh

2. Pokud jde o údaje, které mají být shromažďovány podle jiných právních aktů **týkajících se řízení rybolovu**, toto nařízení pouze definuje pravidla pro využívání takových údajů.

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení Čl. 3 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) „rekreačním rybolovem“ neobchodní rybolovné činnosti využívající živé vodní zdroje;

Pozměňovací návrh

c) „rekreačním rybolovem“ neobchodní rybolovné činnosti využívající **mořské** živé vodní zdroje **pro rekreační, turistické nebo sportovní účely**;

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení Čl. 3 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) „mořskou oblastí“ zeměpisná oblast stanovená v čl. 4 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013, oblast vyhlášená regionálními organizacemi pro řízení rybolovu **nebo oblast definovaná v prováděcím aktu uvedeném v čl. 5 odst. 6;**

Pozměňovací návrh

d) „mořskou oblastí“ zeměpisná oblast stanovená v čl. 4 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013 **nebo** oblast vyhlášená regionálními organizacemi pro řízení rybolovu;

Odůvodnění

V čl. 5 odst. 6 se na žádný prováděcí akt neodkazuje. Aby nevznikaly nejasnosti, jako účelnější se jeví zachovat mořskou oblast v podobě, v jaké byla dohodnuta v nařízení (EU) č. 1380/2013 o společné rybářské politice, i mořské oblasti, které již byly vymezeny regionálními organizacemi pro řízení rybolovu.

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení

Čl. 4 – nadpis

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Zavádění **víceletých programů** Unie

Zavádění **víceletého programu** Unie

Odůvodnění

V Unii bude platit pouze jeden program. Není tím dotčena pravomoc Komise tento program měnit.

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Komisi je v souladu s článkem 23 svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci, kterými se zavádí **víceleté programy** Unie pro shromažďování a správu biologických, technických, environmentálních, sociálních a hospodářských údajů týkajících se odvětví rybolovu.

1. Komisi je v souladu s článkem 23 svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci, kterými se zavádí **víceletý program** Unie pro shromažďování a správu biologických, technických, environmentálních, sociálních a hospodářských údajů týkajících se odvětví rybolovu.

Odůvodnění

V Unii bude platit pouze jeden program. Není tím dotčena pravomoc Komise tento program měnit.

Pozměňovací návrh 49

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. **Víceleté programy** Unie se zavádí po konzultaci s regionálními koordinačními skupinami uvedenými v článku 8, Vědeckotechnickým a hospodářským výborem pro rybnářství (dále jen „VTHVR“) a případně jinými příslušnými vědeckými poradními orgány.

Pozměňovací návrh

2. **Víceletý program** Unie se zavádí po konzultaci s regionálními koordinačními skupinami uvedenými v článku 8, Vědeckotechnickým a hospodářským výborem pro rybnářství (dále jen „VTHVR“) a případně jinými příslušnými vědeckými poradními orgány.

Odivodnění

V Unii bude platit pouze jeden program. Není tím dotčena pravomoc Komise tento program měnit.

Pozměňovací návrh 50

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) informační potřeby pro řízení společné rybnářské politiky;

Pozměňovací návrh

a) informační potřeby pro řízení ***a účinné provádění*** společné rybnářské politiky, ***včetně potřeb ekosystémového řízení rybolovu, dopadu rekreačního rybolovu a potřeb společné rybnářské politiky, kde se tyto informační potřeby překrývají s dalšími právními akty, jako jsou rámcová směrnice o strategii pro mořské potřeby, integrovaná námořní politika, směrnice o ochraně ptáků a směrnice o ochraně přírodních stanovišť***);

Pozměňovací návrh 51

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) potřebu a význam údajů pro rozhodování v oblasti řízení rybolovu a ochrany ***ekosystému*** včetně zranitelných druhů a stanovišť?

Pozměňovací návrh

b) potřebu a význam ***vyčerpávajících a spolehlivých kvalitních*** údajů pro rozhodování v oblasti řízení rybolovu a ochrany ***ekosystémů*** včetně zranitelných

druhů a stanovišť;

Pozměňovací návrh 52

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) potřebu harmonizovaných údajů, které odpovídají správným, standardním statistickým zásadám, jež umožňují posuzovat dopad na ekosystémy a rybí populace a jsou zohledňovány pro potřeby řízení na regionální úrovni;

Pozměňovací návrh 53

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

e) stávající časové řady;

e) stávající časové řady ***a potřebu zabránit jakémukoli přerušení chronologie údajů;***

Pozměňovací návrh 54

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) nutnost zabránit dvojímu shromažďování ***údajů;***

f) nutnost ***zjednodušit shromažďování údajů a zabránit jejich*** dvojímu shromažďování;

Pozměňovací návrh 55

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

fa) potřebu, aby údaje zahrnovaly oblasti

rybolovu, o nichž není k dispozici dostatek informací;

Pozměňovací návrh 56

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. f b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

fb) potřebu shromažďovat informace o loďstvech, která dosud do sběru údajů nebyla zahrnuta;

Pozměňovací návrh 57

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. *Víceleté programy* Unie stanoví:

1. *Víceletý program* Unie stanoví:

Pozměňovací návrh 58

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) *požadavky* na údaje k dosažení cílů *článku* 25 nařízení (EU) č. 1380/2013;

a) *podrobný seznam požadavků* na údaje k dosažení cílů *článků 2, 6, 9 a 25* nařízení (EU) č. 1380/2013;

Pozměňovací návrh 59

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) prahové hodnoty, pod jejichž hranicí členské státy *nemusejí* shromažďovat údaje nebo provádět výzkumná šetření, a to na základě jejich rybolovných činností.

c) prahové hodnoty, pod jejichž hranicí *nejsou* členské státy *povinny* shromažďovat údaje nebo provádět výzkumná šetření, a to na základě jejich

rybolovných činností *a činností akvakultury*.

Pozměňovací návrh 60

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) biologické údaje o veškerých populacích odlovených, **těž jako** vedlejší **úlovky**, ve vodách Unie a ve vnějších vodách obchodním rybolovem a případně rekreačním rybolovem Unie, které umožní řízení založené na ekosystému a zachování zdrojů nezbytné pro fungování společné rybářské politiky;

Pozměňovací návrh

a) biologické údaje o veškerých populacích odlovených – **včetně** vedlejší **úlovků a diadromních druhů ryb zajímavých z obchodního hlediska** – ve vodách Unie a ve vnějších vodách obchodním rybolovem a případně rekreačním rybolovem Unie, které umožní řízení založené na ekosystému a zachování zdrojů nezbytné pro fungování společné rybářské politiky;

Pozměňovací návrh 61

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) údaje o rybích populacích a zachování a řízení jejich stavů;

Pozměňovací návrh 62

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2 – písm. a b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ab) vyčíslitelné cíle požadované k provádění víceletých plánů podle článku 9 nařízení (EU) č. 1380/2013, jako jsou úmrtnost v důsledku rybolovu a biomasa reprodukcující se populace;

Pozměňovací návrh 63

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) údaje o ekosystému pro posouzení dopadů rybolovu Unie na mořský ekosystém ve vodách Unie a ve vnějších vodách, včetně údajů o vedlejších úlovcích necílových druhů, zejména druhů chráněných mezinárodními právními předpisy nebo právními předpisy Unie, údajů o dopadech rybolovu na mořská stanoviště a údajů o dopadech rybolovu na potravní síť;

Pozměňovací návrh

b) údaje o ekosystému pro posouzení dopadů rybolovu Unie na mořský ekosystém ve vodách Unie a ve vnějších vodách, včetně údajů o vedlejších úlovcích necílových druhů, zejména druhů chráněných mezinárodními právními předpisy nebo právními předpisy Unie, údajů o dopadech rybolovu na mořská stanoviště a údajů o dopadech rybolovu na potravní síť ***získaných mimo jiné analýzou úlovků a zranitelných mořských oblastí, jako jsou oblasti, kde dochází k reprodukci, a porosty posidonie (mořské trávy)***;

Pozměňovací návrh 64

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) údaje o ***činnosti plavidel Unie*** ve vodách Unie a ve vnějších vodách, včetně úrovní intenzity rybolovu a rybolovné kapacity loďstva Unie;

Pozměňovací návrh

c) údaje o ***loďstvu Unie a jeho činnosti*** ve vodách Unie a ve vnějších vodách, včetně úrovní intenzity rybolovu a rybolovné kapacity loďstva Unie;

Pozměňovací návrh 65

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) sociální a hospodářské údaje o rybolovu, které umožní posoudit sociální a hospodářskou výkonnost odvětví rybolovu v Unii;

Pozměňovací návrh

d) sociální a hospodářské údaje o rybolovu, ***včetně rekreačního rybolovu***, které umožní posoudit sociální a hospodářskou výkonnost odvětví rybolovu v Unii;

Pozměňovací návrh 66

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) sociální a hospodářské údaje o akvakultuře a údaje o její udržitelnosti, které umožní posoudit sociální a hospodářskou výkonnost a udržitelnost odvětví akvakultury v Unii, včetně jeho dopadů na životní prostředí;

Pozměňovací návrh

e) sociální a hospodářské údaje o akvakultuře **mořských a diadromních druhů a** údaje o její udržitelnosti, které umožní posoudit sociální a hospodářskou výkonnost a udržitelnost odvětví akvakultury v Unii, včetně jeho dopadů na životní prostředí;

Pozměňovací návrh 67

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) sociální a hospodářské údaje o odvětví zpracování ryb, které umožní posoudit sociální a hospodářskou výkonnost uvedeného odvětví.

Pozměňovací návrh

f) sociální a hospodářské údaje o odvětví zpracování ryb **a produktů akvakultury**, které umožní posoudit sociální a hospodářskou výkonnost uvedeného odvětví.

Odůvodnění

Odvětví zpracování ryb a uvádění jeho produktů na trh se často považují za doplňková, a nelze je proto oddělovat. Návrh je v souladu s čl. 6 odst. 5 písm. b) nařízením (EU) č. 508/2014 o Evropském námořním a rybářském fondu (ENRF).

Pozměňovací návrh 68

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Údaje uvedené v odst. 1 písm. a) se shromažďují podle tohoto nařízení pouze v případě, že se neshromažďují podle jiných právních rámců Unie.

Pozměňovací návrh

3. Údaje uvedené v odst. 1 písm. a) se shromažďují podle tohoto nařízení pouze v případě, že se neshromažďují podle jiných právních rámců Unie. **Shromažďování údajů podle tohoto nařízení však může zahrnovat povinné údaje podle nařízení (ES) č. 1224/2009, pokud údaje, které jsou**

v současnosti shromažďovány podle uvedeného nařízení nesplňují technické standardy požadované pro vědecké a statistické účely. Jestliže členské státy rozhodnou, že údaje shromažďované podle tohoto nařízení mají zahrnovat povinné údaje podle nařízení (ES) č. 1224/2009, jasně to uvedou ve svých vnitrostátních pracovních plánech.

Pozměňovací návrh 69

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) informační potřeby pro řízení společné rybářské politiky;

Pozměňovací návrh

a) informační potřeby pro řízení společné rybářské politiky, **včetně souladu s právními předpisy Unie v oblasti životního prostředí, především s cílem dosáhnout do roku 2020 dobrého stavu životního prostředí, jak je stanoveno v čl. 1 odst. 1 směrnice 2008/56/ES;**

Pozměňovací návrh 70

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) informační potřeby pro hodnocení **plánů řízení**, včetně sledování proměnných faktorů ekosystému;

Pozměňovací návrh

c) informační potřeby pro hodnocení **opatření pro zachování zdrojů, která jsou uvedena v článku 7 nařízení (EU) č. 1380/2013**, včetně sledování proměnných faktorů ekosystému;

Odivodnění

Plány řízení jsou pouze jedním z možných opatření pro zachování zdrojů. Je důležité, aby se otevřela celá škála možností a aby víceletý program obsahoval všechna opatření pro zachování zdrojů.

Pozměňovací návrh 71

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) informační potřeby týkající se oblastí rybolovu, o nichž není k dispozici dostatek údajů;

Pozměňovací návrh 72

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) informace nezbytné k ukončení nebo úpravě naléhavých opatření, která jsou od počátku založena na zásadě předběžné opatrnosti;

Pozměňovací návrh 73

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

e) zabránění překrývání šetření a

e) zabránění překrývání **výzkumných** šetření a

Pozměňovací návrh 74

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) zabránění narušení historie údajů z šetření.

f) zabránění narušení historie údajů z šetření **a potřebu zachovat spolehlivé časové řady.**

Pozměňovací návrh 75

Návrh nařízení Čl. 6 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Aniž jsou dotčeny jejich současné povinnosti v oblasti shromažďování údajů podle práva Unie, členské státy shromažďují údaje v rámci operačního programu, jak uvádí článek 18 nařízení (EU) č. 508/2014, a pracovního plánu sestaveného v souladu s víceletým programem Unie a článkem 21 nařízení (EU) č. 508/2014.

Pozměňovací návrh

1. Aniž jsou dotčeny jejich současné povinnosti v oblasti shromažďování údajů podle práva Unie, členské státy shromažďují údaje v rámci operačního programu, jak uvádí článek 18 nařízení (EU) č. 508/2014, a pracovního plánu sestaveného v souladu s víceletým programem Unie a článkem 21 nařízení (EU) č. 508/2014 **do 31. října roku, který předchází roku, v němž se má tento pracovní plán začít uplatňovat, s výjimkou případů, kdy je stále plněn stávající plán. V takovém případě o tom členské státy uvědomí Komisi.**

Odůvodnění

V článku 21 nařízení o Evropském námořním a rybářském fondu je připomenuta tato lhůta pro ujasnění.

Pozměňovací návrh 76

Návrh nařízení Čl. 6 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) *toho, jak a kdy jsou údaje zapotřebí;*

Pozměňovací návrh

d) **formátu a lhůty, v níž mají být údaje poskytovány konečným uživatelům, se zřetelem ke lhůtám stanoveným v datových voláních;**

Pozměňovací návrh 77

Návrh nařízení Čl. 6 – odst. 2 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

fa) údajů, které jsou shromažďovány pro kontrolní účely, a údajů, které jsou

shromažďovány v rámci tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 78

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. **Každý členský stát** při sestavování **svého pracovního plánu koordinuje** své úsilí s ostatními členskými státy, zejména v téže mořské oblasti, aby byl zajištěn dostatečný a účinný rozsah a **předešlo** se překrývání činností **v oblasti** shromažďování údajů.

Pozměňovací návrh

3. **Členské státy se** při sestavování **svých pracovních plánů snaží úzce spolupracovat s regionálními orgány a** své úsilí **koordinují** s ostatními členskými státy, zejména v téže mořské oblasti, aby byl zajištěn dostatečný a účinný rozsah a **aby se předešlo zbytečnému** překrývání činností **při shromažďování údajů. Postupy shromažďování údajů a používané metody zajistí, aby údaje bylo možné srovnávat a integrovat přinejmenším na regionální úrovni.**

Pozměňovací návrh 79

Návrh nařízení

Čl. 7 – bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví oficiální seznam národních zpravodajů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 24 odst. 2.

Odůvodnění

Funkce národních zpravodajů musí být co nejtransparentnější. Komise proto stanoví prostřednictvím prováděcích aktů oficiální seznam, který může kdykoli revidovat a který bude veřejně přístupný.

Pozměňovací návrh 80

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) koordinuje přípravu výroční zprávy podle článku 10;

Pozměňovací návrh

a) **v zájmu zvýšení transparentnosti** koordinuje přípravu ***národních pracovních plánů podle článku 6 a*** výroční zprávy podle článku 10, ***přičemž úzce spolupracuje s příslušnými regionálními orgány;***

Pozměňovací návrh 81

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) zajišťuje předávání informací v rámci dotčeného členského státu ***a***

Pozměňovací návrh

b) zajišťuje předávání informací ***příslušným orgánům*** v rámci dotčeného členského státu; a

Pozměňovací návrh 82

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) zajišťuje účast příslušných odborníků na zasedáních organizovaných Komisí a účast v příslušných regionálních koordinačních skupinách uvedených v článku 8.

Pozměňovací návrh

c) zajišťuje účast příslušných odborníků na zasedáních ***odborných skupin*** organizovaných Komisí, ***na zasedáních podle článku 20*** a účast v příslušných regionálních koordinačních skupinách uvedených v článku 8;

Pozměňovací návrh 83

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) informuje místní pobřežní orgány, které ve vztahu k rybolovu disponují právními nebo hospodářskými

pravomocemi.

Pozměňovací návrh 84

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Členské státy zajistí, aby jejich národní zpravodajové byli dostatečně vyškoleni a měli zkušenosti a dostatečný mandát k zastupování svého členského státu na zasedáních odborných skupin podle odst. 2 písm. c) a aby mohli vyjednávat o rozdělení úkolů, pokud jde o odebrání vzorků a provádění analýz a vědeckých průzkumů.

Odůvodnění

V minulosti došlo v několika případech k tomu, že národní zpravodajové neměli potřebný vyjednávací mandát pro jednání o rozdělení práce na zasedání regionálních koordinačních skupin. Je důležité zajistit, aby takový mandát, který umožní spravedlivé a včasné rozdělení práce, zajistily všechny členské státy, a ne jen některé z nich.

Pozměňovací návrh 85

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. V souladu s článkem 25 nařízení (EU) č. 1380/2013 členské státy koordinují své činnosti s ostatními členskými státy a vyvíjejí veškeré úsilí o koordinaci svých činností s třetími zeměmi se svrchovaností nebo jurisdikcí nad vodami ve stejné mořské oblasti. Za tímto účelem příslušné členské státy v každé mořské oblasti zřídí regionální koordinační skupinu.

1. V souladu s článkem 25 nařízení (EU) č. 1380/2013 členské státy koordinují své činnosti s ostatními členskými státy. Za tímto účelem příslušné členské státy v každé mořské oblasti zřídí regionální koordinační skupinu.

Pozměňovací návrh 86

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy nadto vyvinou maximální úsilí na koordinaci své činnosti s třetími zeměmi se svrchovaností nebo jurisdikcí nad vodami ve stejné mořské oblasti, jak je uvedeno v čl. 3 písm. d).

Pozměňovací návrh 87

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1b. Je třeba jasně vymezit úlohu, cíle a pravomoci regionálních koordinačních skupin.

Pozměňovací návrh 88

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 1 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1c. V souladu s článkem 21 mají regionální koordinační skupiny koordinovat úsilí členských států o další zlepšování kvality, včasného poskytování a rozsahu údajů a spolupracovat na dalším zvyšování spolehlivosti odborného poradenství, kvality pracovních programů a pracovních metod regionálních organizací pro řízení rybolovu, v nichž je Unie smluvní stranou nebo pozorovatelem, a mezinárodních vědeckých subjektů.

Odůvodnění

Je důležité vymezit úkoly regionálních koordinačních skupin, aby mohly plánovat svou činnost.

Pozměňovací návrh 89

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 1 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1d. Regionální koordinační skupiny vypracovávají a zavádějí postupy, metody a systémy zajištění a kontroly kvality pro shromažďování a zpracovávání údajů pro účely vytvoření regionálních pracovních plánů podle čl. 5 odst. odst. 2 písm. a) a b) a čl. 5 odst. 4 a také regionálně koordinovaných strategií odběru vzorků.

Odůvodnění

Je důležité uvést účel regionálních koordinačních skupin, aby mohly stanovit priority svých činností.

Pozměňovací návrh 90

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Regionální koordinační skupiny jsou složeny z odborníků ***z členských států***, Komise ***a*** příslušných konečných uživatelů údajů.

2. Regionální koordinační skupiny jsou složeny z ***národních zpravodajů, odborníků jmenovaných členskými státy, odborníků Komise, příslušných konečných uživatelů údajů, včetně poradních výborů, a případně zástupců příslušných místních orgánů.***

Pozměňovací návrh 91

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. V otázkách, které se týkají více oblastí, regionální koordinační skupiny koordinují svou činnost navzájem a s Komisí.

Pozměňovací návrh

4. V otázkách, které se týkají více **mořských** oblastí, regionální koordinační skupiny koordinují svou činnost navzájem a s Komisí.

Pozměňovací návrh 92

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Regionální koordinační skupiny **mohou vypracovat** společná doporučení ve formě návrhu regionálního pracovního plánu, pokud jde o postupy, metody a zajištění a kontrolu kvality při shromažďování a zpracování údajů, jak stanoví čl. 5 odst. 2 písm. a) a b) a čl. 5 odst. 4, **jakož i** regionálně koordinované strategie odběru vzorků. Regionální koordinační skupiny přitom v příslušných případech zohlední stanovisko VTHVR. **Uvedená doporučení se předkládají Komisi, která** ověří, zda jsou návrhy společných doporučení slučitelné s tímto nařízením a s víceletým programem Unie, a pokud tomu tak je, schválí regionální pracovní plán prostřednictvím prováděcích aktů.

Pozměňovací návrh

5. Regionální koordinační skupiny **připravují** společná doporučení ve formě návrhu regionálního pracovního plánu, pokud jde o postupy, metody a zajištění a kontrolu kvality při shromažďování a zpracování údajů, jak stanoví čl. 5 odst. 2 písm. a) a b) a čl. 5 odst. 4, **dále** regionálně koordinované strategie odběru vzorků **a relevantní příspěvek členských států k vědeckým průzkumům**. Regionální koordinační skupiny přitom v příslušných případech zohlední stanovisko VTHVR, **Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES) a regionálních organizací pro řízení rybolovu. Komise** ověří, zda jsou návrhy společných doporučení slučitelné s tímto nařízením a s víceletým programem Unie, a pokud tomu tak je, schválí regionální pracovní plán prostřednictvím prováděcích aktů.

Pozměňovací návrh 93

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Regionální pracovní plány, jsou-li schváleny Komisí, nahrazují příslušné části pracovních programů vypracovaných jednotlivými členskými státy. Členské státy

Pozměňovací návrh

6. Regionální pracovní plány, jsou-li schváleny Komisí, nahrazují příslušné části pracovních programů vypracovaných jednotlivými členskými státy. Členské státy

své pracovní plány patřičně aktualizují.

své pracovní plány patřičně aktualizují *a za tímto účelem odstraní příslušné části, na něž se vztahuje regionální pracovní plán.*

Pozměňovací návrh 94

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise schválí pracovní plány a jejich změny provedené v souladu s čl. 8 odst. 2 na základě hodnocení provedeného VTHVR.

Pozměňovací návrh

3. Komise schválí pracovní plány a jejich změny provedené v souladu s čl. 8 odst. 2 na základě hodnocení provedeného VTHVR.

Komise přijme prováděcí akty, kterými schválí pracovní plány, do 31. října roku, který přechází roku, v němž se má začít s uplatňováním pracovního plánu podle čl. 21 odst. 2 nařízení (EU) č. 508/2014.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 24 odst. 2.

Pozměňovací návrh 95

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy předkládají Komisi každoročně zprávu o provádění svých pracovních plánů. Komise může přijmout prostřednictvím prováděcích aktů pravidla pro postupy, formu a časové plány pro předkládání a schvalování výročních zpráv. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 24 odst. 2.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy předkládají Komisi každoročně zprávu o provádění svých pracovních plánů. ***Tuto zprávu předloží nejpozději do 31. května následujícího referenčního roku a zpráva bude zveřejněna.*** Komise může přijmout prostřednictvím prováděcích aktů pravidla pro postupy, formu a ***různé*** časové plány pro předkládání a schvalování výročních zpráv. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 24 odst. 2.

Pozměňovací návrh 96

Návrh nařízení Čl. 11 – nadpis

Znění navržené Komisí

Přístup k místům odběru

Pozměňovací návrh

Přístup k místům odběru *a zdrojům údajů*

Pozměňovací návrh 97

Návrh nařízení Čl. 11 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Komise pro účely shromažďování údajů vytvoří do ... [pěti let od vstupu tohoto nařízení v platnost] jednotnou evropskou databázi, která zjednoduší a usnadní analýzu údajů na evropské úrovni.

Pozměňovací návrh 98

Návrh nařízení Čl. 11 – odst. 3 – pododstavec 1 – návěti

Znění navržené Komisí

3. Komise může přijmout prostřednictvím prováděcích aktů pravidla, pokud jde o:

Pozměňovací návrh

3. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci podle článku 23, kterými stanoví podrobná pravidla pro:

Odůvodnění

Pro posílení parlamentní kontroly nad tímto důležitým ustanovením a zejména pak nad podmínkami, za jakých jsou velitelé plavidel povinni přijmout vědecké pozorovatele, a nad alternativními metodami shromažďování údajů se akt v přenesené pravomoci jeví jako vhodnější.

Pozměňovací návrh 99

Návrh nařízení Čl. 11 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) podmínky, za kterých jsou velitelé rybářských plavidel Unie povinni přijmout na palubu vědecké pozorovatele podle odstavce 2, a alternativní metody shromažďování údajů, jakož i pravidla pro členské státy týkající se sledování těchto podmínek a metod a podávání zpráv o těchto podmínkách a metodách.

Pozměňovací návrh

b) podmínky, za kterých jsou velitelé rybářských plavidel Unie povinni přijmout na palubu vědecké pozorovatele podle odstavce 2, a alternativní metody shromažďování údajů **v případech, kdy z řádně podložených důvodů nemohou být pozorovatelé přítomni na palubě**, jakož i pravidla pro členské státy týkající se sledování těchto podmínek a metod a podávání zpráv o těchto podmínkách a metodách.

Pozměňovací návrh 100

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 24 odst. 2.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Odůvodnění

Akt v přenesené pravomoci navržený v čl. 11 odst. 3. Přezkumný postup se týká pouze prováděcích aktů, a není proto potřebný.

Pozměňovací návrh 101

Návrh nařízení

Článek 11 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 11a

Shromažďování údajů v kontextu odborného poradenství

Žádá-li Komise po kompetentním vědeckém orgánu odborné poradenství pro účely shromažďování údajů podle čl. 5 odst. 2, informuje o tom závčas Evropský parlament a Radu a poskytne jim kopii své žádosti předložené

dotčenému vědeckému orgánu.

Pozměňovací návrh 102

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pro účely ověření existence základních údajů shromážděných podle čl. 6 odst. 1 jiných než socioekonomických údajů členské státy zajistí, aby měla Komise přístup do vnitrostátních počítačových databází uvedených v čl. 12 písm. a).

Pozměňovací návrh

1. Pro účely ověření existence **a kvality** základních údajů shromážděných podle čl. 6 odst. 1 jiných než socioekonomických údajů členské státy zajistí, aby měla Komise přístup do vnitrostátních počítačových databází uvedených v čl. 12 písm. a).

Pozměňovací návrh 103

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pro účely ověření socioekonomických údajů shromážděných podle čl. 6 odst. 1 členské státy **zajistí, aby měla** Komise **přístup** do vnitrostátních počítačových databází uvedených v čl. 12 písm. b).

Pozměňovací návrh

2. Pro účely ověření socioekonomických údajů shromážděných podle čl. 6 odst. 1 členské státy **podniknou nezbytné kroky k zajištění přístupu** Komise do vnitrostátních počítačových databází uvedených v čl. 12 písm. b).

Pozměňovací návrh 104

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členské státy **uzavřou s Komisí dohody s cílem zajistit** účinný a neomezený přístup Komise do svých vnitrostátních počítačových databází uvedených v odstavcích 1 a 2, aniž jsou tím dotčeny povinnosti stanovené podle jiných právních předpisů Unie.

Pozměňovací návrh

3. Členské státy **zajistí** účinný a neomezený přístup Komise do svých vnitrostátních počítačových databází uvedených v odstavcích 1 a 2, aniž jsou tím dotčeny povinnosti stanovené podle jiných právních předpisů Unie. **Komise může přijmout prováděcí akty, v nichž společně s členskými státy stanoví konkrétní**

*požadavky na zajištění tohoto přístupu.
Tyto prováděcí akty se přijímají
přezkumným postupem podle čl. 24 odst.
2.*

Odůvodnění

K uzavírání dvoustranných dohod mezi Komisí a členskými státy není žádný důvod, protože shromažďování údajů spadá do pravomoci Unie. Komise nicméně může prostřednictvím prováděcích aktů přijatých přezkumným postupem rozhodnout o konkrétních požadavcích na zpřístupnění údajů v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

Pozměňovací návrh 105

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*4a. Členské státy a Komise zajistí
důvěrnost informací v souladu s právními
předpisy o ochraně údajů.*

Pozměňovací návrh 106

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zavedou příslušné procesy a elektronické technologie, aby zajistily účinné uplatňování článku 25 nařízení (EU) č. 1380/2013, a zbytečně neomezují co možná nejrozsáhlejší šíření podrobných a agregovaných údajů.

1. Členské státy zavedou příslušné procesy a elektronické technologie, aby zajistily účinné uplatňování článku 25 nařízení (EU) č. 1380/2013, a zbytečně neomezují **veřejnou dostupnost, aby tak zajistily** co možná nejrozsáhlejší šíření podrobných a agregovaných údajů.

Pozměňovací návrh 107

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. Členské státy zajistí, **že** příslušné podrobné a agregované údaje **jsou**

3. Členské státy zajistí, **aby byly** příslušné podrobné a agregované údaje

aktualizovány a zpřístupněny konečným uživatelům *do jednoho měsíce od obdržení žádosti o tyto údaje. V případě žádosti jiných stran, které mají o údaje zájem, členské státy zajistí, že údaje jsou aktualizovány a zpřístupněny do dvou měsíců od obdržení žádosti o tyto údaje.*

aktualizovány a zpřístupněny konečným uživatelům *a dalším zainteresovaným stranám do dvou měsíců od obdržení žádosti o tyto údaje.*

Aniž je dotčen odstavec 2, členské státy zveřejní podrobné a agregované údaje jeden rok po jejich shromáždění a zpracování.

Pozměňovací návrh 108

Návrh nařízení Čl. 16 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Pokud *se žádost týká podrobných údajů* pro účely vědecké publikace, členské státy mohou s ohledem na ochranu profesních zájmů osob shromažďujících údaje požadovat, aby údaje byly zveřejněny až po uplynutí 3 let od data, kterého se týkají. O každém takovém rozhodnutí a o jeho důvodech členské státy informují konečné uživatele a Komisi.

Pozměňovací návrh 109

Návrh nařízení Čl. 17 – nadpis

Znění navržené Komisí

Kompatibilní systémy pro ukládání a *výměnu* údajů

Pozměňovací návrh 110

Návrh nařízení Čl. 17 – odst. 1

Pozměňovací návrh

4. Pokud *jsou podrobné údaje určeny* pro *oponované* vědecké publikace, členské státy mohou s ohledem na ochranu profesních zájmů osob shromažďujících údaje požadovat, aby údaje byly zveřejněny až po uplynutí 3 let od data, kterého se týkají. O každém takovém rozhodnutí a o jeho důvodech členské státy informují konečné uživatele a Komisi.

Pozměňovací návrh

Kompatibilní systémy pro *harmonizaci* ukládání a *výměny* údajů

Znění navržené Komisí

1. V zájmu snížení nákladů a usnadnění přístupu k údajům pro konečné uživatele a ostatní strany, které mají o údaje zájem, členské státy, Komise, vědecké poradní orgány a případní příslušní koneční uživatelé spolupracují na vývoji kompatibilních systémů pro ukládání a **výměnu** údajů, přičemž berou v potaz ustanovení směrnice 2007/2/ES. Uvedené systémy rovněž usnadňují poskytování informací jiným stranám, které o ně mají zájem. Jako základ pro dohodu na takových systémech mohou sloužit regionální pracovní plány podle čl. 8 odst. 6.

Pozměňovací návrh

1. V zájmu snížení nákladů a usnadnění přístupu k údajům pro konečné uživatele a ostatní strany, které mají o údaje zájem, členské státy, Komise, vědecké poradní orgány a případní příslušní koneční uživatelé spolupracují na vývoji kompatibilních systémů pro **harmonizaci** ukládání a **výměny** údajů, přičemž berou v potaz ustanovení směrnice 2007/2/ES. Uvedené systémy rovněž usnadňují poskytování informací jiným stranám, které o ně mají zájem. Jako základ pro dohodu na takových systémech mohou sloužit regionální pracovní plány podle čl. 8 odst. 6.

Pozměňovací návrh 111

Návrh nařízení Článek 18

Znění navržené Komisí

Jestliže členský stát odmítne poskytnout údaje podle čl. 16 odst. 4, může konečný uživatel požádat Komisi o přezkum tohoto odmítnutí. Pokud Komise shledá, že odmítnutí není řádně odůvodněné, může členský stát požádat, aby údaje poskytl konečnému uživateli do jednoho měsíce.

Pozměňovací návrh

Jestliže členský stát odmítne poskytnout údaje podle čl. 16 odst. 4 **do šesti měsíců od podání žádosti**, může konečný uživatel požádat Komisi o přezkum tohoto odmítnutí **do jednoho měsíce**. Pokud Komise **do jednoho měsíce** shledá, že odmítnutí není řádně odůvodněné, může členský stát požádat, aby údaje poskytl konečnému uživateli do jednoho měsíce.

Pozměňovací návrh 112

Návrh nařízení Čl. 21 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy a Komise koordinují své úsilí a spolupracují při dalším zlepšování kvality, včasnosti a rozsahu údajů, aby umožnily další zvyšování spolehlivosti

Pozměňovací návrh

1. Členské státy, **společně s regiony s příslušnými pravomocemi**, a Komise koordinují své úsilí a spolupracují při dalším zlepšování kvality, včasnosti a

vědeckého poradenství, kvality pracovních programů a pracovních metod regionálních organizací na řízení rybolovu, v nichž je Unie smluvní stranou nebo pozorovatelem, a mezinárodních vědeckých subjektů.

rozsahu údajů, aby umožnily další zvyšování spolehlivosti vědeckého poradenství, kvality pracovních programů a pracovních metod regionálních organizací na řízení rybolovu, v nichž je Unie smluvní stranou nebo pozorovatelem, a mezinárodních vědeckých subjektů.

Pozměňovací návrh 113

Návrh nařízení

Čl. 22 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. **Pět let** po vstupu tohoto nařízení v platnost předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o jeho provádění a fungování.

Pozměňovací návrh

2. **Tři roky** po vstupu tohoto nařízení v platnost předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o jeho provádění a fungování.

Odůvodnění

Vzhledem k tomu, že se jedná o první revizi nařízení o rámci pro shromažďování údajů, mělo by se první monitorování jeho provádění a fungování uskutečnit dříve než za pět let.

Pozměňovací návrh 114

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člancích 4, 16 a 17 je svěřena Komisi na dobu **neurčitou**.

Pozměňovací návrh

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člancích 4, **II**, 16 a 17 je svěřena Komisi na dobu **pěti let**.

Odůvodnění

Technická změna s uvedením nového odkazu. Podle interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů se pravomoc svěřuje na standardní dobu pěti let.

Pozměňovací návrh 115

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v člancích 4, 16 a 17 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v člancích 4, **II**, 16 a 17 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Odůvodnění

Technická změna s uvedením nového odkazu.

Pozměňovací návrh 116

Návrh nařízení Čl. 23 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 4, 16 a 17 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Pozměňovací návrh

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 4, **II**, 16 a 17 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Odůvodnění

Technická změna s uvedením nového odkazu.

Pozměňovací návrh 117

Návrh nařízení Článek 24 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 24a

Přechodná opatření

Nepřijme-li Komise do 31. prosince 2016 víceletý program Unie uvedený v článku 4 tohoto nařízení, obnoví se automaticky platnost programu Společenství uvedeného v článku 3 nařízení (ES) č. 199/2008 a platného do 31. prosince 2016, nejvíce však o jeden rok.

Odůvodnění

Aby nebyla automaticky obnovena platnost programu Společenství, který je součástí předchozího rámce, na další tři roky v případě, že Komise nepřijme nový víceletý program, je třeba stanovit přechodná opatření a zmírnit případný účinek tohoto automatického obnovení.